

SVENSK STANDARD

SS-EN 14037-1:2016



Fastställt/Approved: 2016-09-29
Publicerad/Published: 2016-10-03
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 01.040.91; 91.140.10; 91.140.30

Frihängande värme- och kyltor för vatten med en temperatur under 120° C – Del 1: Prefabricerade takradiatorpaneler för rumsuppvärmning – Tekniska specifikationer och krav

**Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C –
Part 1: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating – Technical specifications and requirements**

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-8022672>

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 14037-1:2016 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 14037-1:2016.

Denna standard ersätter SS-EN 14037-1, utgåva 1.

The European Standard EN 14037-1:2016 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 14037-1:2016.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 14037-1, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Installationer, SIS/TK 189/AG 3.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 14037-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2016

ICS 91.140.10; 91.140.30

Supersedes EN 14037-1:2003

English Version

Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C - Part 1: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Technical specifications and requirements

Panneaux rayonnants de chauffage et de rafraîchissement alimentés avec une eau à une température inférieure à 120 °C - Partie 1 : Panneaux rayonnants de plafond préfabriqués destinés au chauffage des locaux - Spécifications techniques et exigences

An der Decke frei abgehängte Heiz- und Kühlflächen für Wasser mit einer Temperatur unter 120 °C - Teil 1: Vorgefertigte Deckenstrahlplatten zur Raumheizung - Technische Spezifikationen und Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 19 March 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Symbols and units	11
5 Requirements	13
5.1 General manufacturing requirements	13
5.2 Surface protection.....	13
5.3 Materials.....	14
5.4 Surface emissivity	14
5.5 Mechanical resistance	14
5.5.1 Horizontal curvature of radiant ceiling panels	14
5.5.2 Vertical deflection of radiant ceiling panels	15
5.6 Resistance to fixings.....	15
5.7 Pressure tightness	15
5.8 Resistance to pressure	15
5.9 Dimensional tolerances.....	15
5.10 Upper Insulation.....	16
5.11 Water flow resistance.....	16
5.12 Release of dangerous substances.....	16
5.13 Reaction to fire.....	16
5.13.1 General.....	16
5.13.2 Free hanging heating and cooling surfaces classified as Class A1 without the need for testing.....	16
5.13.3 Free hanging heating and cooling surfaces classified according to the test results	17
5.14 Rated thermal output and characteristic equation	17
5.15 Surface temperature	17
6 Assessment and verification of constancy of performance - AVCP	17
6.1 General.....	17
6.2 Type testing.....	17
6.2.1 General.....	17
6.2.2 Test samples, testing and compliance criteria	18
6.2.3 Test reports.....	19
6.2.4 Shared other party results.....	19
6.3 Factory production control (FPC)	20
6.3.1 General.....	20
6.3.2 Requirements.....	20
6.3.3 Product specific requirements.....	24
6.3.4 Initial inspection of factory and of FPC	24
6.3.5 Continuous surveillance of FPC.....	25
6.3.6 Procedure for modifications	25
6.3.7 One-off products, pre-production products (e.g. prototypes) and products produced in very low quantity	26
7 Technical documentation.....	27
7.1 General.....	27
7.2 Designation of the ceiling mounted radiant panels.....	27
7.3 Maximum operating pressure	27
7.4 Maximum operating temperature	27

7.5	Thermal output respectively cooling capacity.....	27
7.6	Dimensions and technical data.....	27
7.7	Reference data.....	28
7.8	Installation manual.....	28
Annex ZA (informative)	Relationship of this European Standard with Regulation (EU) No. 305/2011.....	29
ZA.1	Scope and relevant characteristics	29
ZA.2	System of Assessment and Verification of Constancy of Performance (AVCP)	30
ZA.3	Assignment of AVCP tasks	30
Bibliography	32

SS-EN 14037-1:2016 (E)

European foreword

This document (EN 14037-1:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 130 “Space heating appliances without integral heat sources”, the secretariat of which is held by UNI.

This document supersedes EN 14037-1:2003.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports basic work requirements of Regulation (EU) No. 305/2011.

For relationship with Regulation (EU) No. 305/2011, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main changes are:

- the title has been changed,
- the introduction has been changed,
- the scope has been changed,
- new definitions have been added,
- the Annex ZA has been adapted.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard results from the recognition, that heated and chilled ceiling radiant panels falling into the field of application hereinafter stated are traded on the basis of their thermal output. For evaluating and comparing different heated and chilled ceiling surfaces it is therefore necessary to refer to a heating stipulated value.

As installations with ceiling mounted radiant panels can also be used in practice for space cooling, it is necessary to have a test method for evaluating the cooling capacity. Installations with different free hanging heating and cooling surfaces need, for the use of space heating a test method for evaluating the heating output. The test method differs from the method for ceiling mounted radiant panels.

The European Standard EN 14037, *Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C*, consists of the following parts:

- *Part 1: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Technical specifications and requirements;*
- *Part 2: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Test method for thermal output;*
- *Part 3: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Rating method and evaluation of radiant thermal output;*
- *Part 4: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Test method for cooling capacity;*
- *Part 5: Open or closed heated ceiling surfaces - Test method for thermal output.*

SS-EN 14037-1:2016 (E)

1 Scope

This European Standard defines technical specifications and requirements of free hanging pre-fabricated ceiling mounted radiant panels with an air gap between construction and the emitter (not embedded) fed with water at temperatures below 120 °C connected with a centralized heating supply source intended to be installed in buildings.

The panels should be installed with an upper insulation.

The European Standard does not apply to independent heating devices.

The European Standard also defines the additional common data that the manufacturer has to provide to the trade in order to ensure the correct application of the products.

This European standard does not cover the performance of hanging accessories.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13501-1, *Fire classification of construction products and building elements - Part 1: Classification using data from reaction to fire tests*

EN 14037-2:2016, *Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C - Part 2: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Test method for thermal output*

EN 14037-3:2016, *Free hanging heating and cooling surfaces for water with a temperature below 120°C - Part 3: Pre-fabricated ceiling mounted radiant panels for space heating - Rating method and evaluation of radiant thermal output*

EN ISO 2409, *Paints and varnishes - Cross-cut test (ISO 2409)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given below apply.

3.1 heating appliance

device having the purpose of transferring heat in order to provide specific temperature conditions inside buildings

3.2 independent heating appliance

self-contained heating appliance which does not need to be connected to a remote heat source (e. g. a boiler) as it contains its own heat source (e. g. gas fired appliances, electric appliances, heat pump appliances)

3.3 pre-fabricated ceiling mounted radiant panel

pre-fabricated heat-transmitting device in the form of a heating or cooling element with width of 0,3 m up to 1,5 m fitted with connection components or open pipes for in-side-assembling and designed to operate on water flow heating and/or cooling facilities

3.4

model

ceiling mounted radiant panel or heated ceiling surface of defined construction, e.g. width, height, number and diameter of the tubes

3.5

type

group of models with identical modular cross section

3.6

sample

ceiling mounted radiant panel or heated ceiling surface, used for testing

3.7

inlet water temperature

bulk temperature of the water entering the ceiling mounted radiant panel

3.8

outlet water temperature

bulk temperature of the water leaving the ceiling mounted radiant panel

3.9

mean water temperature

arithmetical mean of inlet and outlet water temperature

3.10

water temperature drop

temperature difference between the inlet and outlet water temperature of the pre-fabricated ceiling mounted radiant panel

3.11

mean radiant temperature

temperature in a defined point of the room resulting from the radiation of all surrounding surfaces and of the pre-fabricated ceiling mounted radiant panel respectively heated ceiling surface

3.12

reference room temperature

temperature measured with a globe thermometer

3.13

temperature difference

temperature difference between mean water temperature and reference room temperature

3.14

standard temperature difference of ceiling mounted radiant panels (EN 14037-2)

mean water temperature 75°C and reference room temperature 20°C, determined temperature difference 55 K

3.15

surface temperatures of the inside surfaces of the test room

mean temperatures of the inside surfaces of the test room

3.16

mean surface temperature of the pre-fabricated ceiling mounted radiant panel

mean temperature on the heating or cooling surfaces of the ceiling mounted radiant panel facing the room below